

bulletin



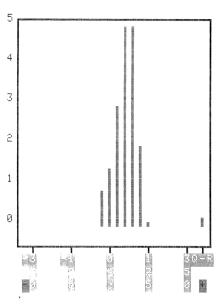




WEEK MONDAY 3 AUGUST

nº32/87

SEMAINE DU LUNDI 3 AOUT

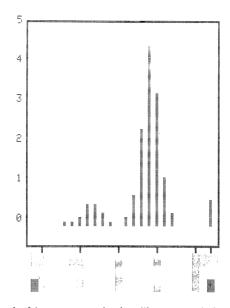


Left: the mixed beam as it is sent from the Linac to the Booster.

Right: the beam after differential energy degradation in the Linac spectrometer line; the left peak is the sulphur beam, and the higher peak the oxygen beam, beam energy separation about 100 keV per unit mass.



Following the great successes last year with high energy beams of oxygen nuclei, the 'old' Linac 1 has supplied its first beams of sulphur nuclei in preparation for a new round of experiments. These particles are twice as heavy as oxygen, but carry twice the electric charge, so can be handled in the same way. The new ion source to supply the sulphur ions arrived at CERN several weeks ago and after much setting-up supplied its first beams, accelerated to 12 MeV per nucleon in Linac 1, ready for injection into the Booster (where they are taken to 260 MeV per nucleon), the PS (10 GeV per nucleon) and eventually the SPS (over two hundred GeV per nucleon). For technical reasons sulphur 12+ and oxygen 6+ ions are produced together and stripped after the Linac. These particles cannot be separated in the Linac, the Booster, or a normal spectrometer. It is only at the transition stage of acceleration in the PS that the slight difference of a twentieth of one percent in the charge to mass ratio of the nuclei will allow the separation of the two beams. However by a special 'differential energy degradation' technique the two beams can be measured with the Linac beam diagnostics equipment. This is essential for proper source adjustments. The aim is for the SPS to supply high energy beams of sulphur nuclei to the experiments towards the end of September. These heavier projectiles will provide higher energy densities than last year's oxygen nuclei and hopefully provide another harvest of exciting new physics.



A gauche: le faisceau composé tel qu'il est envoyé du Linac au synchrotron injecteur.

A droite: le faisceau après ralentissement différentiel dans la ligne du spectromètre du Linac. Le pic de gauche correspond au faisceau de soufre et le pic le plus élevé à celui du faisceau d'oxygène. La séparation des faisceaux en énergie s'opère à environ 100 keV par unité de masse.

De l'oxygène au soufre

Après les importants succès remportés l'année dernière avec des faisceaux de noyaux d'oxygène de haute énergie, le «vieux» Linac 1 a fourni ses premiers faisceaux de novaux de soufre en vue d'une nouvelle série d'expériences. Ces particules sont deux fois plus lourdes que les noyaux d'oxygène, mais étant porteuses d'une charge électrique deux fois supérieure, elles peuvent faire l'objet d'un traitement identique. La nouvelle source destinée à fournir les ions soufre est arrivée au CERN il y a plusieurs semaines; après une mise au point difficile, elle a fourni ses premiers faisceaux qui ont été accélérés à 12 MeV par nucléon dans le Linac 1, prêts à être injectés dans le synchrotron injecteur (où ils sont portés à 260 MeV par nucléon), puis dans le PS (10 GeV par nucléon) et enfin dans le SPS (plus de 200 GeV par nucléon). Pour des raisons techniques, les ions soufre 12+ et oxygène 6+ sont produits ensemble et épluchés après le Linac; en effet ces particules ne peuvent être séparées ni dans cette machine, ni dans le synchrotron injecteur, ni dans un normal: c'est seulement lors spectromètre de d'accélération transitoire dans le PS que la faible différence, égale à un vingtième de pour cent, dans le rapport de la charge à la masse des noyaux permettra la séparation des deux faisceaux. Ceux-ci peuvent toutefois être mesurés à l'aide de l'appareillage de diagnostic des faisceaux du Linac grâce à une technique spéciale de «ralentissement différentiel». Cette opération est essentielle pour le bon réglage de la source. L'objectif est que le SPS fournisse aux expériences des faisceaux de noyaux de soufre de haute énergie vers la fin septembre. Ces projectiles plus lourds permettront d'obtenir des densités d'énergie supérieures à celles enregistrées l'an dernier avec les noyaux d'oxygène et donneront, on l'espère, une autre moisson de phénomènes nouveaux et passionnants.

30 years of physics: Happy Birthday to the Synchrocyclotron, CERN's oldest accelerator, which has been circulating beams since 1 August 1957.

30 années de physique: souhaitons un bon anniversaire au synchrocyclotron, le plus ancien accélérateur du CERN, qui fait circuler des faisceaux depuis le 1er août 1957.

COMMUNICATIONS OFFICIELLES

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après. La reproduction même partielle de ces informations par des personnes ou des institutions externes à l'Organisation exige l'approbation préalable de la Direction du CERN.

OFFICIAL NEWS

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading.

Reproduction of all or part of this information by persons or institutions external to the Organization requires the prior approval of the CERN management.

STATUTS DE LA CAISSE DE PENSIONS

Comme annoncé dans le bulletin hebdomadaire No 27 du 29 juin 1987, les Statuts et Règlements de la Caisse de Pensions du CERN peuvent être obtenus auprès des secrétariats de Division ou, pour les bénéficiaires, directement auprès de l'administration de la Caisse.

L'amendement No 1 aux Statuts, relatif aux facteurs de réduction applicables au personnel nouvellement recruté, est maintenant distribué de la même manière.

Nous vous demandons de bien vouloir remplacer les pages comme indiqué.

Administration de la Caisse de Pensions du CERN Tél. 2738

PENSION RULES

As announced in Weekly Bulletin No 27 of 29 June 1987, the Rules and Regulations of the CERN Pension Fund can be obtained from Divisional Secretaries or, by Beneficiaries, directly from the Administration of the Fund

Amendment No 1 to the Rules relating to Reduction Factors for newly recruited staff is now being distributed in the same way.

Please replace the pages as indicated.

Administration CERN Pension Fund Tel. 2738

SEMINARS SEMINAIRES

Tuesday 4 August

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 16.30 hrs - Auditorium*

Mark II program at the SLC

by Jonathan DORFAN / SLAC

The Mark II has been rebuilt and tested at PEP. It is now located at the SLC awaiting completion of the SLC commissioning. The performance of the upgraded detector will be discussed plus the results of studies on the ability of Mark II to perform Z^0 physics.

* Tea and coffee will be provided at 16.00 hrs.

Wednesday 5 August

THEORETICAL SEMINAR

at 14.00 hrs - Theory Conference Room

Probing the vacuum with heavy ions

by J. RAFELSKI / CERN

Topics to be discussed:

- a) Quark-gluon plasma formation at SPS;
- b) Strange hadrons from QGP;
- c) 'Axio'matic strong fields and GSI e⁺-peaks.

Wednesday 5 August

DD SEMINAR

at 16.00 hrs - DD Auditorium bldg 31, 3-005

IDA: an Interactive Data Analysis environment

by T.H. BURNETT / SLAC

IDA was originally developed for DST analysis of Mark III data at SLAC 5 years ago. It is still in heavy use by Mark III, but has users in other groups at SLAC, and even a few at CERN. Its success has prompted SLD to adopt it as the environment or shell for all its offline analysis. This has involved integration with the SLD data management system, Jazelle, and the addition of facilities to allow easy incorporation of large amounts of Monte Carlo or production analysis code. It will be indicated how this was done without compromising the interactive analysis capabilities.

Thursday 6 August

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 16.30 hrs - Auditorium*

The observation of charmless decays of B mesons

by Hartwig ALBRECHT / DESY

Using the Argus detector at the e^+e^- storage ring DORIS II, we have observed charmless decays of B mesons into the final states $p\bar{p}$ π^\pm and $p\bar{p}$ π^+ π^- . The significance of the signal corresponds to more than 5.5 standard deviations. The branching ratios are $(3.7 \pm 1.3 \pm 1.4) \times 10^{-4}$ for the three-body and $(6.0 \pm 2.0 \pm 2.2) \times 10^{-4}$ for the four-body final state. These decays are attributed to $b \to u$ quark transitions as indicated by our data, and their observation leads to the conclusion that the Kobayashi - Maskawa matrix element V_{ub} is non-zero.

Friday 7 August

MEETINGS ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY

at 11.00 hrs – Theory Conference Room

Time reversal tests with polarized neutrons
by P. KABIR / CERN and University of Virginia

Spin-dependent interactions of neutrons cause modification of their polarization when they pass through a spin-ordered medium. Polarization-asymmery theorems are established which provide unambiguous tests of T-invariance, both for parity conserving and non-conserving interactions.

Monday 10 August

TIS SEMINAR

at 14.30 hrs - PE Auditorium (Techn. Training) Bldg 593, Room 11

Looking for hazards in LEP experiments

by R. DAVIES

The increasing scale and complexity of particle detectors makes a formal approach to hazard identification and assessment desirable. Techniques developed in the nuclear and process industries are now being applied to the four LEP experiments. The use of HAZOP (HAZard and OPerability Study) and Fault Tree Analysis will be described, using LEP case studies as examples.

The speaker, a visitor in EF Division, has a wide experience of the hazards and also accidents in many industries, having been for several years a member of a UK research organization which provided consultancy service on the scientific and technological aspects of insurance risks.

TRAINING AND EDUCATION ENSEIGNEMENT

SUMMER STUDENT LECTURE PROGRAMME

| Date | Time | Lecturer | Title |
|---------------|----------------|----------------------------|---|
| | | | |
| This week | | | |
| Mon. 3 August | 09.00 10.30 | F. James V.F. Weisskopf | Monte Carlo and random numbers (1) Science, technology and society |
| Tue. 4 August | 09.00 10.30 | F. James A. de Rujula | Monte Carlo and random numbers (2) Weaker forces than gravity |
| Wed. 5 August | 09.00 10.30 | G. Conforto | e ⁺ e ⁻ physics (1) |
| Thu. 6 August | 09.00 10.30 | G. Conforto | e ⁺ e ⁻ physics (2) |
| Fri. 7 August | 09.00 10.30 | G. Conforto | e ⁺ e ⁻ physics (3) |

^{*} Tea and coffee will be provided at 16.00 hrs.

Next week

| Mon. 10 August | 09.00 10.30 | G. Conforto L. Stodolsky | e ⁺ e ⁻ physics (4) Neutrinos in astrophysics and cosmology (1) |
|----------------|----------------|-----------------------------|---|
| Tue. 11 August | 09.00 10.30 | L. Stodolsky | Neutrinos in astrophysics and cosmology (2) |
| Wed. 12 August | 09.00 10.30 | R.K. Bock L. Stodolsky | Use of computers in high energy physics Neutrinos in astrophysics and cosmology (3) |
| Thu. 13 August | 09.00 10.30 | ? ? | Student session |
| Fri. 14 August | 09.00 10.30 | R. Stock M. Wilson | The search for quark matter Accelerators and superconductivity: a marriage of convenience |

All lectures will be held in the Main Auditorium and will be given in English (although questions in French are welcome).

Fellows and Associates Service Tel. 4471

Services Educatifs

SERVICE D'APPUI LINGUISTIQUE DU CERN

COURS D'ANGLAIS ET D'ALLEMAND - SESSION 87-88

Les inscriptions pour les cours d'anglais et d'allemand sont ouvertes. Si vous êtes intéressé par ces cours, veuillez remplir le talon ci-dessous; un professeur prendra contact avec vous pour fixer un rendez-vous afin d'établir votre niveau et discuter de vos besoins.

A retourner au Bureau des Professeurs d'anglais et d'allemand. - Bât. 54, R-027

| NOM | : | |
|-----------|---|--------------------|
| PRENOM | : | |
| DIVISION | : | |
| TELEPHONE | : | |
| LANGUE | : | Anglais / Allemand |

LINGUISTIC SUPPORT

FRENCH LANGUAGE COURSES - SESSION 87-88

The regular programme of French courses will start again on the 28 September. Those who wish to enrol can do so already.

The teachers are at your disposal throughout the summer from Monday to Thursday (from 14.00 to 17.30). They will be glad to give you any further information about these courses. (Building 54, room R-031, tel. 3128 afternoons.)

Application forms are available by self-service in Building 54, room R-013. Alternatively you can request one by telephone.

The evaluation of your level of competence and the interviews to analyse your needs will begin during the last week of August.

INFORMATIONS GENERALES GENERAL INFORMATION

REINTEGRATION - Sécurité sociale française

La prochaine permanence de la Sécurité sociale française aura lieu le

jeudi 6 août 1987 de 13h30 à 15h30 salle de conf. No 2, Division PE, Bât.5, 1er étage

Les personnes intéressées sont priées de prendre rendez-vous en téléphonant au Secrétariat de la Section des Affaires sociales (tél. 4201).

Section des Affaires sociales Division du Personnel

A VENDRE AUX DIVISIONS

- 1 table à dessin lumineuse,
- 1 pistolet métallisation Lyberle,
- 1 photocopieuse GEVAFAX X 21 U modèle de 1977.
- 1 chambre à dérive utilisée dans une expérience à Orsay, corps aluminium diam. 1800 extérieur, diam. 570 intérieur, 2900 de long.

Matériel visible au Bâtiment 133.

Division Support Technique Groupe Logistique R. Gruaz / Tél. 5782 ou bip 6207

RETOUR S.V.P.

La personne qui a emprunté un anémomètre (mesure de la vitesse de l'air) à M. A. DELANEAU / TIS – Bât. 57, 2-016), est priée de le rapporter d'urgence, d'autres personnes désirant s'en servir.

DISTRIBUTION COURRIER - Rappel

Afin de faciliter le tri et la distribution du courrier, veuillez indiquer *lisiblement et correctement* les nom, prénom et division exacts du destinataire (voir liste téléphonique).

Dans le cas contraire, le bureau du courrier se verra dans l'obligation de retourner l'envoi à l'expéditeur ou au secrétariat correspondant.

Le Bureau du Courrier

MAIL DISTRIBUTION - Reminder

In order to make it easier to sort and distribute the mail, please write the name, first name and division of the addressee (consult your directory) clearly and correctly.

If mail is not addressed correctly, the Mail Office will return it to the sender or to the corresponding secretary's office.

The Mail Office

| IGANISATION EUROPEENNE POUR LA RECHERCHE NUCLÉAIRE | | | VACANT POSTS | | Date | | |
|--|----------------|----------|---|--------|-----------|--|--|
| ERN EUROPEAN ORGANIZATION FOR NUCLEAR RESEARCH | | | Internal and external recruitment | 1.8.87 | | | |
| Post number Vacancy noti | | notice | Job title | | Selection | | |
| | No. | Date | JOB LACIE | Grade | board | | |
| DD-OCS-169 | 87-7 | 04.03.87 | Engineer, Physicist or Mathematician (Programming) | 8 | | | |
| DD-0C-192 | 87-39 | 09.06.87 | Engineer, Physicist or Mathematician (Programming) | 8 | | | |
| DD-US-UC-173 | 87-11 | 19.03.87 | Engineer, Physicist or Mathematician (Programming) | 8 | В | | |
| DD-OCS-186 | 87-15 | 31.03.87 | Engineer (Programming) | 8 | | | |
| DD-CS-197/199 | 87-43 | 29.06.87 | Engineer, Physicist or Mathematician (Programming) | 8 | | | |
| DD-SW-CU-200 | 87-53 | 22.07.87 | Engineer, Physicist or Mathematician (Programming) | - 8 | | | |
| DD-US-GR-126 | 87-38 | 09.06.87 | Engineer, Physicist or Mathematician (Programming) | 8 | | | |
| EF-DI-820 | 87-32 | 25.05.87 | Engineer (Electronics) FBLJA, term | ı 8 | В | | |
| EF-DI-821 | 87-33 | 25.05.87 | Engineer (Mechanical) FBLJA, term | 10 | В | | |
| EF-DI-825/826 827/828 | 87-48 | 06.07.87 | Physicist, FBLJA, term | 9 | | | |
| EF-DI-829 | 87-47 | 06.07.87 | Engineer (Electronics) FBLJA, ter | m 8 m | | | |
| EF-DI-830/831 | 87-49 | 06.07.87 | Physicist, LAA, term | 9 | | | |
| EF-DI-832/833 | 87 - 55 | 27.07.87 | Engineer(Mechanical) LAA, term | 8 | | | |
| EF-DI-834/835 | 87-56 | 27.07.87 | Engineer (Electronics) LAA, term | 8 | | | |
| EF-DI-836 | 87-54 | 22.07.87 | Physicist or Engineer (Programming) LAA, term | 9 | | | |
| EF-DI-837/838 | 87-57 | 27.07.87 | Technician (Electronics) LAA, te | m 6 | | | |
| EF-DI-839/840 | 87-58 | 27.07.87 | Technician (Mechanical) LAA, term | n 6 | | | |
| EF-DI-392/397 | 87-50 | 07.07.87 | Physicist | 9 | | | |
| EP-RE-036 | 86-38 | 11.11.86 | Physicist | 9 | В | | |
| EP-RE-17/800 801/802 | 87-36 | 25.05.87 | Physicist, FBLJA, term | 9 | В . | | |
| EP-RE-17-803 | 87-40 | 09.06.87 | Administrative Clerk, FBLJA, term | 4 | В | | |
| EP-RE-17-804 805 | 87-46 | 06.07.87 | Physicist or Engineer (Computer Scientist) | 9 | | | |

| ORGANISATION EUROPÉENNE POUR LA RECHERCHE NUCLÉAIRE CERN EUROPEAN ORGANIZATION FOR NUCLEAR RESEARCH | | | VACANT POSTS Internal and external recruitment | Date | | |
|---|-----------------------|--|---|-------|-----------|--|
| Post number | Vacancy | notice | Tab Airl | | Selection | |
| | No. | Date | Job title | Grade | board | |
| EP-RE-17-806 87-45 06.07.87 807/808 | | Physicist (Applied physics) FBLJA, term | 9 | | | |
| TH-SP-055 | 87-12 | 24.03.87 | Physicist | 9 | | |
| LEP-RF-259 | 87-20 | 31.03.87 | Technician (Electronics) | 6 | | |
| LEP-EL-126 | 87-37 | 29.05.87 | Technician (Electricity) | 5/6 | | |
| SPS-AOP-007 | 87-13 | 23.03.87 | Technician (Accelerator Operations) | 6 | | |
| SPS-ACC-CM-331 | 87-23 | 13.04.87 | | 6 | | |
| SPS-ACC-SW-075 | 87-25 | 13.04.87 | Physicist or Mathematician (Programming) | 8/9 | | |
| SPS-ABT-FP-418 | 87-26 | 13.04.87 | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | 6 | | |
| SPS-ACC-SW-005 | 87-44 | 06.07.87 | Engineer, Physicist or Mathematician (Programming) | 8/9 | | |
| SPS-ACC-SW-052 | . 87–51 | 21.07.87 | Engineer, Physicist or Mathematician (Programming) | 8/9 | | |
| SPS-AMS-053 | 87-52 | 21.07.87 | Physicist or Engineer (Programming) | 9 | | |
| ST-EL-RD-012 | 87-29 | 04.05.87 | Technician (Electricity) | 5 | | |
| ST-CV-TF-034 | 87-41 | 11.06.87 | Engineer (Mechanical or electro-mechanical) | 8 | | |
| DG-SE-AU-31 | 87-34 | 22.05.87 | Internal Auditor | 8/9 | | |
| FI-A-CD-094 | 87-6 | 17.02.87 | Buyer | 8 | | |
| FI-A-CO-044 | 87-35 | 29.05.87 | Administrative Clerk | 5 | В | |
| FI-F-CG-95 | 87-31 | 15.05.87 | Accountant | 8 | | |
| PE-PM-CO-57 | 87-30 | 14.05.87 | Personnel Officer, term | 8 | | |
| | further i 2735/281 | | , please contact Employment Service: | 5 | | |
| | | | | | | |

BULLETIN

ASSOCIATION DU PERSONNEL



Les informations paraissant dans la rubrique «Association du personnel» sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

STAFF ASSOCIATION

2819 - 4224

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

S CHRONIQUE D'ÉTÉ 🛎

COMITE D'EVALUATION

L'Association du Personnel ne reste pas inactive pendant l'été!

Nous avons entrepris de rencontrer tous les membres du Comité d'évaluation et leurs proches collaborateurs, avant la prochaine réunion de ce Comité, le 4 septembre prochain.

Le but de ces rencontres est d'apprécier les différents points de vues existant au sein du Comité et de présenter nos remarques ou objections aux propositions faites dans son rapport préliminaire.

Nous étudions les aspects juridiques concernant les réductions d'effectifs, suppressions de postes, fins de contrats, etc ... Pour ce faire, nous avons pris contact avec le Tribunal administratif de l'Organisation internationale du travail (TAOIT), qui est compétent pour recevoir les requêtes du personnel de notre organisation et nous nous sommes informés des procédures de recours et de la jurisprudence du tribunal sur ces questions. Nous prenons également des avis juridiques.

Nous avons rencontré le Directeur général (qui malheureusement est absent du 22 juillet au 27 août) pour discuter les questions soulevées dans le rapport et, en tout premier lieu, sur les "départs anticipés". Nous reviendrons sur ce point prochainement.

Nous avons déjà eu et continuons à avoir de fréquentes discussions avec les directeurs, en particulier avec le directeur des ressources humaines, pour entendre leur point de vue et exposer le nôtre.

Enfin nous avons prévu de rencontrer les délégations des Etats Membres au Conseil de l'Organisation, dans le courant de l'automne, dans le but d'exposer nos arguments pour la défense des intérêts du personnel.

Toutes ces activités sont coordonnées à l'intérieur de l'Association par un groupe de travail qui se réunit au moins une fois par semaine. Ce groupe comprend des membres du Comité exécutif et des spécialistes des dossiers à discuter avec l'Administration et les membres du Comité d'évaluation. De plus, chaque lundi, une large part du Comité exécutif est consacrée à ces différents sujets et à l'analyse des commentaires que des membres du personnel nous ont fait parvenir. Nous tenons à remercier ces personnes et espérons que nous continuerons à recevoir vos remarques et suggestions sur ce rapport préliminaire!



ASSOCIATION DU PERSONNEL STAFF ASSOCIATION

CLUBS

CRICKET

It is my sad duty to relate that CCC will not be making that legendary trip to the fabled twin towers of Wankdorf this September. Neither will there be the wondrous sight of Cap'n 0 kissing the golden trophy and proferring to the massed ranks of the Cern Oval Kop, who will have made the pilgrimage en masse (in Grunt's Fiat) to witness the fabled day. Even more depressing will be the lack of the need to hire the open-topped bus for the victory procession through Meyrin, and the City Council have already shelved plans for the Champagne Reception and torn up their speeches about how CCC have really put Geneva on the map and how we hope that industry will come flocking to the area.

why all this depression? We are out of the Cup! Sunday 19th July was our last chance to qualify for the Semi-final and to say we blew it is as much an understatement as saying that the Cobra is useless. We were sent into bat on a beautiful pitch and proceeded to set about the bowling as if we were desperate to get the match over with quickly - 1 for 0 was probably our most promising position, but this very soon degenerated to 34 all out. The only opposition to this debacle were J with 8 and Aga Khan with a splendid 9, which could have been more but for the umpire's strange interpretation of the lbw law.
Stranger things have happened, but not last Sunday, when, despite the frenzied rain dance of the whole CCC side, Bern scored the necessary runs for the loss of 3 wickets (all falling to the Aga, who thereby wins CCC man of the match award - again). There's always next season lads.

VELO

Prochaines sorties:

- <u>Samedi ler août</u>: 51 ou 63 kms. 14h.00 Piscine de Ferney-Voltaire
- Samedi 8 août: "Le tour du lac Léman" 170 kms 8h.00 - Piscine de Ferney-Voltaire. Cette année, repas à la musette.
- <u>Samedi 15 août</u>: 80 ou 95 kms. 13h.00 Piscine de Ferney-Voltaire

Droulez J-P - 2170 ou 13*7704

Croquet



We are looking for new members to take up this challenging tactical game. The lawn is now in excellent condition. Free introductory tuition is given. Playing times are strictly outside CERN office working hours (except for retired members) i.e. weekends, evenings after 17h.30, and weekday lunchtimes up to 13h.55 latest. Why not give it a try? Contact 3333 or 2090.

Nous cherchons de nouveaux membres pour s'atteler à ce jeu tactique fascinant. Le gazon est en excellente condition à présent. Une instruction introductoire est offerte. Le jeu se limite strictement aux périodes en dehors des heures ouvrables de bureau du CERN (sauf les membres retraités), c'est-à-dire le weekend, le soir après 17h.30, et pendant la pause de midi jusqu'à 13h.55 au plus tard.

Pourquoi ne pas venir essayer une fois ? Contactez le 3333 ou le 2090.

SOFTBALL

CERN played Proctor-Gamble on Friday 24th and Monday 27th July. In the first game, CERN played well to win their first game this year 28 - 5 by the tactic of playing the best ten players for most of the game.

The second game was predictably more difficult with many of our players in Hamburg for a conference and P + G out for revenge. After a very tightly fought game, P + G won in the last innings by 19 - 18. Of note the home run by our Great Dane Carsten.

Our next real test will be this Friday 31 July against Manana one of the better teams who are also weakened by holidays. If we can win this one, our fortunes will have been changed for the better.

More information:
SOFTBALL @ CERNVM
Simon Baird - 2554 / PS
Jim Wear - 6076 / EP

PETANQUE

Concours doublettes formées en nocturne.

VENDREDI 31 JUILLET, à 19H.30

Buffet - Buvette

COOPERATIVES

COOPIN

Nous avons de nouveau des "Memotel" qui allient chronographe, calculatrice et annuaire téléphonique de poche (mémoire 200 noms).

Radio Hi-Fi: le rayon est approvisionné avec radios, radio-cassettes et radioréveils, walkmanns. Nous avons des radios ondes courtes.

Photo: nous vous proposons des appareils photos compacts avec flash incorporé en 4 coloris différents. Livrés avec étui et courroie.

Ménager: nous avons toujours différents modèles de marmites et poêles à pression et un grand choix d'appareils électroménager. Nous vous rappelons que les grands articles (lave-vaisselle, cuisinière, réfrigérateur) peuvent être obtenus facilement sur commande.

AS-INTERFON (Baraque 563)

Permanence technico-commerciale:

MARDI 4 AOUT 1987

- de 13h.00 à 16h.00: au Secrétariat avec MIDLAND BANK: renégociation du taux de crédit - un nouveau prêt vous permet de rembourser celui souscrit à taux élevé auprès de n'importe quelle banque.
- de 14h.30 à 16h.30: au Secrétariat et ensuite au magasin de St Genis-Pouilly, jusqu'à 18h.30 avec:
 . MOURIER: bois et isolation
- produits et dérivés,
- . GEDIMAT: matériaux d'aménagement et de construction (détail ci-dessous).

NOUVEAU: PERMANENCE le 1er MARDI de chaque mois avec M. HOBINEAU, technicien de GEDIMAT pour vous informer sur les matériaux suivants, livrés en France et en Suisse et détaxés à l'exportation:

- gros oeuvre: ciment, chaux, plâtre, armatures métalliques, assainissement, épuration, matériaux pour murs, planchers, cloisons.
- bois brut, de menuiserie, de charpente; panr caux.
- couverture tuiles et ardoises, bardeaux.
- menuiserie extérieure et intérieure: portes d'entrée, de balcon, de garage, de services; fenêtres; volets; stores; escaliers; planchers.
- carrelages grès, faience, matériel sanitaire et robinetterie.
- isolation murs, toits, canalisations;
- agencement: placards, cloisons, lambris, cheminées;
- peinture, enduit, crépi, produits de traitement;
- jardin, environnement: dallage, murets, piliers, clôture, portails, grillage;

- colles;
 matériel de chantier, outillage électro-portatif, gros outillage, quincaillerie

CLUBS

CREDIT SOCIAL DES FONCTIONNAIRES CSF

Permanence le VENDREDI 7 AOUT 1987 de 14h.00 à 16h.00 à l'Association du Personnel

GOLF

It is now the last moment to inscribe yourself for the tournament in Chamonix on

SATURDAY the 8th AUGUST

Tee-off times start at 10.00 a.m. so that is no excuse for staying at home! We will play according to the stable ford formula to encourage those pessimists who fear that they might put a ball or two in the river Arve.

Last chance inscriptions can be made by telephone to BRIAN MOY, Tel. 4154, 13*1170 before Monday evening, 3rd August. Green fee: 200,-FF, Inscription: 30,-FF.

AUTOMOBILE

Voyage à Rome

Le Club Automobile, dans le cadre des manifestations pour son trentième anniversaire, organise un voyage à Cassino (Italie).

voyage aura lieu en octobre. Il de Ce comprendra la visite des usines FIAT, l'Abbaye de Monte Cassino (devenue célèbre au cours de la deuxième guerre mondiale). Sont prévues également une visite de Rome et de la Villa D'Este à Tivoli, célèbre pour ses fontaines.

Hébergement dans un hôtel****, ave piscine.

Durée du voyage: 3 jours

en car grand tourisme

Départ: un jeudi soir Retour: dimanche soir.

Prix indicatif: 350, - CHF, tout compris.

Afin que nous puissions organiser plus en détail ce déplacement, nous aimerions avoir une idée du nombre de personnes intéressées. Coupons ci-dessous retourner à : CLUB AUTOMOBILE CERN

| NOM: Prénom: . | |
|---|--|
| Div.: | |
| Nombre de personnes intéressées par le voyage à Cassino: | |
| | |

CYCLE POUR RIRE - LAUGHTER CYCLE

6 AOUT au 27 AOUT 6 AUGUST to 27 AUGUST

JEUDI / THURSDAY - 20h.30/8.30 P.M.

Main Auditorium / Amphithéâtre Bâtiment principal



Frankenstein Junior.

```
06.8.87 - FRANKENSTEIN JUNIOR / Mel Brooks
13.8.87 - A NIGHT IN CASABLANCA / Marx Brothers
20.8.87 - BRITANNIA HOSPITAL / Lindsay Anderson
27.8.87 - GOLDRAUSCH
LA RUEE VERS L'OR / Charlie Chaplin
```

Entrée / Entrance 6,- CHF VO Anglais - sous-titres Français/Allemand VO English - with French/German sub-titles

RESTAURANTS

Plats conventionnés (déjeuner / lunch) Semaine du 3 AU 7 AOUT

| Lundi/ Sauce aux poivtons Fommes frites salade Sauce aux poivtons Fommes frites salade Sauce aux poivtons Fommes frites salade Saice aux poivtons Fommes buchesse Garniture dos Ealkans I Steak haché aux poivtons Fomme parisieme Haricots verts Alagumes verts de saison Founts au four Fomme parisieme Forme parisieme Forme parisieme Forme parisieme Haricots verts Alagumes verts de saison Founts au four Forme sautée Founts au four Forme sautée Founts auté à la grand Forme parisieme | Restaurant | по. 1 | no. 2 | no. 3 | | | |
|--|-----------------|---|--|---|--|--|--|
| Prix a) 5.50 FS b) 6.50 FS 1 5.70 FS 1 6.50 FS 1 18.00 FF 1 21.00 FF | | | | | | | |
| Lundi/ Monday Rambungen | Concessionnaire | СООР | MIGROS | | | | |
| Lundi/ Monday Roti de veau Epinards Pomme purtée Emincé de volaille Riz Pilaw Formes Duchesse Garniture des Ealkans Emincé de volaille Riz Pilaw Formes Duchesse Garniture des Ealkans Emincé de volaille Riz Pilaw Formes Duchesse Garniture des Ealkans I Sauté de porc aux champignons noirs Noutilles Chinoise Formes A l'anglaise Carottes Pommes à l'anglaise Carottes Pommes à l'anglaise Carottes Pommes chips salade Pommes chips salade Formes persillées Formes persillées Nouillettes au beurne Tomate Sardines grillées Pommes allumettes Formes persillées Nouillettes au beurne Tomate Sardines grillées Pommes allumettes Formes frites I Steak haché "pur boeuf" Salade II Steak haché "pur boeuf" Formes persillées II Poulet sauté à la Besquaise Felse aux herbes Ratatouille Nicoise Formes nouvelles Jambon sauce bressane Mais en grain Vendredi/ Friday Riz Pilsw II Dés de boeuf aux potvrons Formes Duchesse Garniture des Ealkans I Surfet de vorau I Suffet de van Forme pouseline Haricots verts Crudités et chips Crudités et chips II Steak haché "pur boeuf" "pur boeuf" sauce au poivre Pomme frites II Plees de boeud II Rôti de veau faryi Pomme mouseline Légunes Crudités variés II Rôti de veau faryi Forme mouseline Légunes Crudités variés II Rôti de veau faryi Forme pouseline Légunes II Rôti de veau faryi Forme pouseline Légunes Crudités variés II Beignets de filets de merlan Riz au piştil de safran II Sulé d'agneau Crudités variés II Forente Crudités variés II Rôti de boeuf saign Carotte à la orème Carotte à la or | Prix | a) 5.50 FS b) 6.50 FS | 1 5.70 FS 11 6.50 FS | I 18.00 FF II 21.00 FF | | | |
| Mardi/ Tuesday Riz Piław sałade ***** Boeuś braisē Pommes à l'anglaise Carottes Poulet rôti Pommes chips salade ***** Mercredi/ Wednesday Poulet rôti Nouilles Chinoise I Anneaux de calamares à la Romaine Riz Mi-sauvage Tomate au four I Poulet rôti aux ama Légumes verts de saison Pomme sautée I Brochette de poisson Kébab Pommes persillées II lancienne Pommes persillées II lancienne Riz aux petits légumes Haricots verts à l'étuvée I Steak au poivre Pomme frite Printanière de légu I Steak au poivre Pomme frite Printanière de légu II Rôti de veau farçi Pommes aux petits legumes Hasequaise Plèce de beuf froi actuatives I Steack haché "pur boeuf" Salade I Poulet sauté à la Basquaise Plèce de beuf froi actuatroites II Rôti de veau farçi Pomme mousseline Légumes verts de saison I Rôti de boeuf saign Carotte à la crème Vendredi/ Friday I Rôti de locade Sauce nau pistil de safran II Sauté d'agneau a l'Orientale I Filet de dorade Sauce nantua Choux-fleurs à l'ang | | sauce aux poivrons Pommes frites salade ***** Rôti de veau Epinards | au pamplemousse Riz Pilaw II Dés de boeuf aux poivrons Pommes Duchesse Garniture des | II Steak haché aux Poivrons verts Pomme parisienne | | | |
| Mercredi/ Wednesday Nouillettes au beunne Tomate Sandines grillées Tommes allumettes Pommes persillées II Steak au poivre Pomme frite Printanière de légur Salade Salade Navanin d'agneau Flageolets Pommes nouvelles Jambon sauce bressane Mais en grain Pommes au lait Friday Friday Friday Rébab Pommes persillées II Steak au poivre Pomme Riz aux petits 1 Steak au poivre Pomme Riz overts à l'étuvée II Steak au poivre Pomme frite Printanière de légur II Steak au poivre Pomme frite Printanière de légur II BUFFET FROID Piècs de boeuf froie et charcuterie Crudités variés II Rôti de veau façi Pomme nouvelles II Rôti de veau façi Pomme nousseline Légumes verts de saison I Beignets de filets de merlan Riz au pistil de safran II Steak au poivre Pomme frite Printanière de légur II Rôti de boeuf saigne Carotte à la crème Fomme frite Printanière de légur II Rôti de veau façi Pomme sau façi Pomme nousseline Légumes verts de saison II Steak au poivre Pomme frite Printanière de légur II Rôti de veau façi Pomme nousseline Légumes verts de saison Carotte à la crème | | Riz Piław sałade ***** Boeuf braisé Pommes à l'anglaise | champignons noirs Nouilles Chinoise II Anneaux de calamares à la Romaine Riz Mi-sauvage | Assortiment de viandes froides Crudités et chips II Poulet rôti aux amandes Légumes verts de saison | | | |
| Pommes allumettes Pommes allumettes Salade Salade Flageolets Pommes nouvelles Pommes de merlan Riz au pistil de safran I Filet de dorade Sauce nantua Choux-fleurs à l'angelet Crudités variés Pommes nouvelles Pièce de boeuf frois et charcuterie Crudités variés II Rôti de veau farçi Pomme mousseline Légumes verts de saison Légumes verts de saison I Beignets de filets I Rôti de boeuf saigne Carotte à la crème Carotte à la cr | | Pommes chips salade ***** Cote de porc panée Nouillettes au beurre | Kébab Pommes persillées II Blanquette de veau à l'ancienne Riz aux petits légumes Haricots verts | Epinards à la crème II Steak au poivre | | | |
| Vendredi/ Friday Mais en grain Riz au pistil de safran II Filet de dorade Sauce nantua Choux-fleurs à l'ang | | Pommes allumettes Salade ***** Navarin d'agneau Flageolets | "pur boeuf" sauce au poivre Pommes frites II Poulet sauté à la Basquaise Pâtes aux herbes | Pièce de boeuf froide et charcuterie Crudités variés II Rôti de veau farçi Pomme mousseline Légumes verts de | | | |
| Rizblanc Courgettes aux gruyère senteurs de Provence | | Mais en grain Pommes au lait ***** Filet de mostelle Rizblanc | de merlan Riz au pistil de safran II Sauté d'agneau à l'Orientale Semoule de couscous Courgettes aux | II Filet de dorade Sauce nantua Choux-fleurs à l'anglaise Pomme de terre au gruyère | | | |

Heures d'ouverture : Restaurant no. 1 Lundi au vendredi : de 07h00 à 01h00

Samedi et dimanche:

1. Cafétéria

de 07h00 à 23h00 2. Restaurant

2. Restaurant de 11h30 à 14h00 et de 18h00 à 19h30 Restaurant no.2

Lundi au vendredi : de 06h30 à 20h30

Samedi : de 08h00 à 14h00 Restaurant No3 Lundi au vendredi : de 07.00 à 09.00 h de 11.30 à 14.00 h et de 18.00 à 20.00 h (Restauration midi et soir)

| _ | <u> </u> | | <u> </u> | **** | | | 0.5 | O 90 | 3.5 | C |
|---|---|---|---|------|---|--|---|---|------------------------|-----------------|
| Salle du Conseil/bắt. Council Chamber/bldg. 503 | Amphithéátre/bát. 500 Auditorium/bldg. | 1030 SUMMER STUDENT LECTURE Neurinos in astrophysics and cosmology (1) by L. STODOLSKY 1430 TIS SEMINAR Looking for hazards in LEP experiments by R. DAVIES by R. DAVIES BE Auditorium (Bidg. 593 - Room 11) | SUMMER STUDENT LECTURE e ⁺ e ⁻ physics (4) by G. CONFORTO | 10.8 | | | Science, technology and society by V.F. WEISSKOPF | SUMMER STUDENT LECTURE Monte Carlo and random numbers (1) by F. JAMES | LUNDI 3.8 | CALENDRIER HEBÍ |
| | _ | 1030 s | | | (A) 16 30 C | | 1030 s | ⊗ ⊗ ⊗ | MARDI TUESDAY | MOC |
| Amphithéaire LEP/bát. 30-7* ét. LEP Auditorium/bldg. 30-7/th fl. LEP Auditorium/bldg. 6, 2-024 PS Auditorium/bldg. 6, 2-024 | Salle Théorie/bắt. Theory lecture room/bldg. 4 | SUMMER STUDENT LECTURE Neutrinos in astrophysics and cosmology (2) by L. STODOLSKY | | 11.8 | CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Mark II program at the SLC by Jonathan DORFAN / SLAC | | SUMMER STUDENT LECTURE Weaker forces than gravity by A. DE RUJULA | SUMMER STUDENT LECTURE Monte Carlo and random numbers (2) by F. JAMES | 1Y 4.8 | HEBDOMADAIRE |
| © | 8 | 1030 (A) | ⋑ 🖁 | | | 14 00 | | ⊗ ⊗ | MERC WEDN | |
| SPS Auditorium Amphithéâtre SPS - Prévessin/Bloc I - I st ft. | Sixth Floor Conference Room ADM bldg. (60) Salle de conférence du 6° et. bât. ADM | SUMMER STUDENT LECTURE Neutrinos in astrophysics and cosmology (3) by L. STODOLSKY | SUMMER STUDENT LECTURE Use of computers in high energy physics by R.K. Bock | 12.8 | DD SEMINAR IDA am Interactive Data Analysis Environment by T.H. BURNETT / SLAC | THEORETICAL SEMINAR Probing the vacuum with heavy ions by I BAFFI SKI / CFRN | | SUMMER STUDENT LECTURE e^e^ physics (1) by G. CONFORTO | MERCREDI 5.8 WEDNESDAY | 1987 |
| (4) ▼ | 8 | | ॐ ⁹ | | № 88 | | | ⊗ ⁹ ⊗ | JEUDI THUR | |
| lieu selon indication place as indicated EF Conference Room bldg. 13, 2–005 Salle de conférence EF bât. 13, 2–005 | _ | | SUMMER STUDENT LECTURE Student session | 13.8 | CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR The observation of charmless decays of B mesons by H. ALBRECHT / DESY | | | SUMMER STUDENT LECTURE e+e- physics (2) by G. CONFORTO | JEUDI THURSDAY 6.8 | V |
| | | 1030 (A) | ⋑ % | | | | 1100 | > % | VENDREDI FRIDAY | VEE |
| Dernier délai pour insertions : mardi 12.00 heures Association du Personnel : bât. 64, R-002, tél. 2819 Section Publications (DG) : bât. 60, 4-004, tél. 3475 | Deadline for insertions: Tuesday 12.00 hours Staff Association: bldg 64, R.002, tel. 2819 Publications Sec DG): bldg 60, 4-004, tel. 3475 | SUMMER STUDENT LECTURE Accelerators and superconductivity: a marriage of convenience by M. WILSON | SUMMER STUDENT LECTURE The search for quark matter by R. STOCK | 14.8 | | | MEETINGS ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY Time reversal tests with polarized neutrons by P. KABIR / CERN and Univ. of Virginia | SUMMER STUDENT LECTURE e^e_ physics (3) by G. CONFORTO | REDI 7.8 | WEEKLY CALENDAR |